



ECF 02

(3)

फौजी नौकरी का सर्टिफिकेट

CERTIFICATE OF SERVICE

ESD Card
111082

[Handwritten signature]

Col J. G. Karandeb
Man...
Pan...
Exam...

ISSUED BY
D. K. ...

[Handwritten signature]

Col J. G. KARANDEB

(aid.)

015062
05983

MAH-031

टे
ATE

टे
ATE

5. * (क) सेवा विमुक्ति के समय चिकित्सा श्रेणी
 (ख) क्या असेैनिक नौकरी के लिए योग्य/अयोग्य है?
 (i) Medical Category at the time of release
 A X E
 (ii) Whether Fit/Unfit for civil employment
 FIT
 (a) (iii) Whether Fit/Unfit for re-enrolment into
 DSC FIT
 (iv) DGR Registration number and date
 (v) Name of Employment Exchange Number
 and Date

6. * दोबारा डाक्टरों बोर्ड करने का नतीजा-बेकार अंग
 की हालत पहले से अच्छी/बुरी है
 *Findings of re-survey Medical Board regarding
 aggravation/decrease in disability

* यदि सैनिक का कोई अंग इस तरह बेकार हुआ हो की उससे उसके असेैनिक जीवन के कामों पर कुछ प्रभाव न पड़ता हो, ता इसके नीचे जो जगह खाली छोड़ी गई है उसमें एक चिप्पी लगा दो इस चिप्पी पर ये बातें लिख दो :-

- (क) फौजी हस्पताल की मुहर और डाक्टर के हस्ताक्षर
 (ख) बेकार अंग में जो मामूली खराबी हुई है उसके ब्यौरा और

4. * रिजर्व में भेजा गया, तारीख
 *Transferred to the Reserve on
 *किसके हुक्म से डिस्चार्ज किया गया
 *Discharged by order of C. I. E. P. A. C. 13
The Ministry, Belgacom
 *नौकरी से हटाए जाने की तारीख
 *Dismissed
 हटाए जाने का कारण
 In consequence of Rich. from service
on full pay on the condition
 आर्मी रूल 13 ए. ए. की सारणी में मद/सेवा
 के अनुसार। वर्ष महीने दिन
 पल्टन में और वर्ष महीने दिन
 रिजर्व में नौकरी करने के बाद।
 [इस समय में नान-क्वालिफाइंग (न गिने जाने वाली) नौकरी भी शामिल की जाए]
 Under item/Section A. C. 1 of the table an-
 nexed to Army Rule 13-A.A. after serving
 15 years months 20
 days with the Colours and years
 months days in the Reserve.
 (Non-qualifying service to be included)

*जिन शब्दों की जरूरत न हो उन्हें काट दो।

*Strike out item not applicable.

(b) War Services, showing theatres of operations with dates from To

① P. Hoaxel - 22 Jun 76 18472
 from (Hoaxel) 28 Oct 79 211178
 Bhitew - 14 Jul 89 25 Oct 81
 (ग) वाव (बेकार अंग का व्योरा)
 ② P. Hoaxel - 26 Mar 85 1408083
 (c) Wounds (Details of disability)
 from (Hoaxel) 16 Apr 86 227 Jun 89

9. इस व्यक्ति ने नीचे लिखे सर्टिफिकेट (प्रमाण पत्र) प्राप्त किये हैं :-

Following certificates have been received by this person :-

(क) सैनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण-पत्र (रोमन उर्दू/हिन्दी)

(a) Highest military educational certificate (R U /Hindi) 1 A - III rd class

सेनिक शिक्षा का उच्चतम प्रमाण - पत्र (अंग्रेजी)
 Highest military educational certificate (Eng) MR - III rd class

(ग) यह लिखा जाए कि बेकार अंग में इस मामूली नुकस के कारण सैनिक के साधारण नागरिक जीवन पर कोई असर पड़ने की सम्भावना नहीं है।

* बेकार अंग का कितने प्रतिशत भाग खराब हुआ है, यह बात न लिखी जाए।

* In a case where the disability is such as will not affect the efficient performance of duties in civil life, a slip with the stamp of the Military Hospital and the Medical Officer's signature containing details of minor disability and stating that the disability is not likely to affect the performance of normal duties in civil life, will be pasted in the space provided for the purpose under this item.

* Percentage of disability will not be entered.

7. सेना विनियम-1962 के पैरा 171 के अनुसार चालचलन Character as assessed vide Para 171 of Regs for the Army 1962 EXEMPTED

8. (क) त्रगम, चक्र या प्रशंसा

(a) Medals, decorations or mentions in despatches 9 yrs L.S.M.

Udesh Seva Medal

(ख) सैनिक सेवाएं, लड़ाई के गैदानों के नाम और तारीख सहित 95 m (Meja)

10 कितने दिन नौकरी की/खास ग्रेचुटी कितनी दी गई
रुपए †
Amount of service/special gratuity paid † Rs.

11. जिस व्यक्ति को यह सर्टिफिकेट दिया गया है, उसे यह
समझ लेना चाहिए कि यदि उसे कोई अर्जी देनी हो तो
वह आफिसर इंचार्ज रिकार्ड्स †
या डिप्टी कमिश्नर/क्लेक्टर †
को भेजे। नौकरी ठूटने में सहायता प्राप्त करने के लिए
वह अपनी अर्जी सर्व-रीजनल एम्प्लायमेंट एक्सचेंज
को भेजे। सब में पास वाल
डी एम एस. एण्ड ए वी. *

The holder of this certificate must understand
that if he wishes to submit a petition, he must
do so to the Officer I/c Records † *the* or to the

* दर्जा शब्दों में लिखो, जैसे दर्जा एक, दर्जा दो, दर्जा तीन
या दर्जा चार आदि, जो भी लिखना हो। *mention the*

*The class will be indicated in words - "class
one" "class two" "class three" or "class four" as
the case may be. *Belgachan*

† शब्दों में लिखो / † To be shown in words.

‡ यहाँ ट्रेनिंग सेंटर, डिपो, यूनिट आदि का नाम और स्थान
लिखो।

‡ Enter training centre, depot, unit, etc. and station

उच्चतम शिक्षा का प्रमाण-पत्र (असैनिक)

Highest education (Civil) *11th and class*

पढ़ने और/या लिखने की योग्यता :-

Degree of proficiency in reading and/or writing

(i) अंग्रेजी/English

(ii) हिन्दी / Hindi *yes*

(iii) कोई और भाषा / Any other language

(iv) कोई और योग्यता जैसे गणित

Any other qualification such as Mathe-
matics

(ग) * सैनिक दस्तकारी/दर्जा/योग्यता/नियुक्तियों

* Army trade / class / qualifications / appoint-
ments *last soldier e.p.d.*

(घ) एम. टी की योग्यता / M.T. qualifications....

(d) Equated with the National Council of
Training for Vocational Trades/National
Apprentice Certificate Scheme in the trade
of

दोबारा भर्ती होने के बारे में पूरी बातें
 PARTICULARS OF RE-ENROLMENT

1 नं.

ओहदा

No.

नाम

Name.

यूनिट

Unit

फॉर्मेशन/व्यवसाय/दर्जा/योग्यता

Formation/Trade/Crafts/Qualifications

2. दोबारा भर्ती होने की तारीख

Date of re-enrolment

3. नौकरी से हटाए जाने की तारीख

Date of discharge

4. हटाए जाने का कारण

Cause of discharge

5. सेवा विमोक्षित के समय चिकित्सा श्रेणी

Medical Category at the time of release

©

आई. ए. एफ. वाई - 1964

हिन्दी-अंग्रेजी

I. A. F. Y. - 1964

Hindi - English

27579915
NK/TS
fayazam Raghunathan

CERTIFICATE OF DISCHARGE OF
TRANSFER TO THE RESERVE AND RE-
COMMENDATION FOR CIVIL EMPLOYMENT
COMBATANTS AND NON-COMBATANTS
(ENROLLED)

डिप्टी कमांडिंग ऑफिसर - 385/90

इस सर्टिफिकेट को अच्छी तरह सम्भाल कर रखा जाए
यदि यह खो जाए तो रिकार्ड्स के इंचार्ज आफिसर को
इसकी तुरन्त सूचना देना जरूरी है। इस सर्टिफिकेट की
नकल नहीं मिल सकती, पर यदि रिकार्ड्स के इंचार्ज
आफिसर चाहें तो इसको जगह आई. ए. एफ. वाई 1964
ए दे सकते हैं। इस लिए जब यह सर्टिफिकेट खो जाए तो
इसकी सूचना तुरन्त रिकार्ड्स के आफिसर इंचार्ज को भेज
दी जाए। यह सूचना डिस्ट्रिक्ट सोलजर्स, सेलर्स एण्ड एयर
मैनस ब्रांड के सेक्रेटरी द्वारा भेजी जाए।

WARNING

Great care must be taken of this certificate if
it is lost the Officer I/c Records must be informed
immediately. No duplicate can be supplied, but

Telephone: 0831-2402821
Mob No : 8317350584

BY POST
Records
The MARATHA LI
PIN - 900499
c/o 56 APO

2767991K/SR/NE-3

Mar 2023

Zilla Sainik Welfare Office
Powai Naka,
Satara - 415 001 (Mah)

PUBLICATION OF PART II ORDER : CHANGE OF NAME AND
AMENDMENT OF DATE OF BIRTH OF WIFE

1. Refer to your letter No 1429/Pt-II/ZSWO-6/17 dt 02 Jan 2023.
2. It is intimated that the occurrence regarding change of name and amendment of date of birth of wife in respect of No 2767991K Ex Nk (TS) Jayaram Raghu Pawar, have been published and recorded in his service documents. The details of the same are appended below :-

Ser No	Occurrence	From	To	Authority Part II Order No
(a)	Change of name of wife	SINDUTAI	SINDHUTAI JAYRAM PAWAR	1/0217/0017/2023 dt 22 Feb 2023
(b)	Amdt of DOB of wife	15 Mar 1962	01 Jan 1961	1/0218/0006/2023 dt 22 Feb 2023

3. The case has been processed for PCDA (P), Allahabad for issue of corrigendum e-PPO. You are requested to advise the widow to download the corrigendum e-PPO from SPARSH.
4. This is for your information and necessary action please.


Maj
Senior Record Officer
for OIC Records

Copy to :-

No 2767991K Ex Nk (TS)
Jayaram Raghu Pawar
Vill - Shinganwadi
Post - Chaphal
Tehsil - Patan
Distt - Satara
PIN - 415 520
Mob - 9167028851

For information and necessary action please.

2767991K/SR/NE-3 Corres 13 Aug 2022/2 CHANGE OF NAME